

Deželni zakonik in ukazni list

za

vojvodstvo Štajersko.

XIII. del. Tečaj 1882.

Na svetlo dan in razposlan dne 29. junija 1882.

Landesgesetz- und Verordnungsblatt

für das

Herzogthum Steiermark.

XIII. Stück. Jahrgang 1882.

Herausgegeben und versendet am 29. Juni 1882.

27.

Ukaz štajarskega deželnega odbora od 1. junija 1882,

kako izpeljevati deželno postavo od 9. januarja 1882, broj 10,

dotikajoč se uničevanja predenice, oseta, česmine in kozje črešnje.

§ 1.

Postavo od 9. januarja 1882, dotikajočo se uničevanja predenice, oseta, česmine in kozje črešnje ima župan vsako leto dvakrat in sicer s početka aprila in s početka junija razglasiti, in pri tej priložnosti ima gore rečenim imenom teh rastlin dodati, kako se jim tam pravi po domače.

A.

Uničevanje predenice, *cuscuta trifolii* (Babingt).

§ 2.

Kjer se koli kaže predenica, tam se morajo v večem okrogu t. j. najmanje 30 centimetrov čez mesta po predenici prepletena vse rastline srpom tik zemlje požeti in na kup vrči.

Po tem se na tako požetem prostoru nameče precej visoko jeden črevelj dolge slame, ali pak, kjer take nebi bilo, dosta tresčic in iverja, oklestja ali suholjadi itd., s tim se požeta predenica in njeni razdelki sežgejo, in za tim se ta mesta dobro prekopljejo.

§ 3.

To uničevanje mora lastnik ali zakupnik izpeljevati najdalje koj za tim, ko se detelja žnje ali kosi prvokrat. Vender bo pak od velike koristi, ako že v jeseni pazljivo prehodiš deteljišče (kjer je požeta ali pokošena detelja), sledeče pomladi pak deteljo in vse v § 1 postave omenjene razdele njiv, ter na rečeni način uničiš najdeno predenico.

27.

Verordnung des steiermärkischen Landes-Ausschusses vom 1. Juni 1882,
 über die Durchführung des Landesgesetzes vom 9. Jänner 1882, Nr. 10,
 betreffend die Vertilgung der Kleeſeide, Akerdiſtel, des Sauerdorn- (Berberitzen-)
 und des Kreuzdorn-Strauches.

§ 1.

Das Geſetz vom 9. Jänner 1882, betreffend die Vertilgung der Kleeſeide, der Akerdiſtel, des Sauerdorns und Kreuzdornſtrauches iſt durch den Gemeinde-Vorſteher zweimal im Jahre, und zwar Anfangs April und Anfangs Juni zu verlautbaren, wobei neben den oben genannten Bezeichnungen die ortsüblichen Benennungen einzuschalten ſind.

A.

Vertilgung der Kleeſeide, *cuscuta trifolii* (Babingt).

§ 2.

An jenen Stellen, wo die Kleeſeide ſich zeigt, müſſen mit der Sichel in erweiterterem Umkreiſe, d. i. mindestens 30 Centimeter über die von der Seide überſpannenen Plätze hinausgreifend alle Pflanzen dicht an der Erde abgeſchnitten und zuſammengeworfen werden.

Alsdann gibt man auf die ſolchergeſtalt behandelten Plätze eine dicke Schichte von fußlang geſchnittenem Stroh, oder wo ſolches mangelt, eine hinreichende Menge von Spänen, Reiſig ꝛc. und verbrennt damit die mit der Sichel abgeſchnittenen Kleepflanzen- und Kleeſeide-Theile, worauf die betreffenden Stellen ſorgfältig umzugraben ſind.

§ 3.

Die Beſitzer oder Bewirthſchafter haben die oben beſchriebene Vertilgung bis ſpäteſtens nach dem erſten Kleeschnitte vorzunehmen. Es empfiehlt ſich jedoch, ſchon zur Herbſtzeit den ſogenannten Stoppelflee und im folgenden Frühjahre die Kleeſelder und alle im § 1 des Geſetzes genannten Grundbeſtandtheile aufmerkſamſt zu übergehen und die etwa vorgefundene Kleeſeide auf die genannte Weiſe zu vernichten.

§ 4.

Koj po prvi žetvi ali košnji detelje ima občinska komisija, kakor njive posejane z deteljo, tako tudi vse v § 1 postave omenjene razdele njiv obhoditi. Komisija zaznamenuje (označi) mesta, na kojih je prepletena predenica, ter ima za tim gospodarju ali uživavcu dotičnega zemljišča pokazujoč na § 2 postave zapovedati, da predenico uniči najdalje v 14 dnevih.

§ 5.

Ko preteče ta obrok, ima župan dolžnost, da se prepriča, ali se je zpolnil nalog, in ako nebi nalog bil izpolnjen, ima postopati po § 2 in 4 postave.

B.

Uničevanje oseta (*Cirsium arvense* L.).

§ 6.

Razun skrbnega obdelovanja in porabe zelo čistega semenja jedino je dotično sredstvo, da se oset piplje ali pleje. Ako je oset rano v pomladi še zelo majhen, treba ga izpodbosti, vender precej globoko; ako je oset že zrastel, s tim se izpodbadanjem velikokrat več škodi, nego koristi, ker se oset le redkokrat čisto izpodbosti more. V takem slučaju je najbolje, da se oset s korenomo vred izpuli. To delo more se z najboljšim uspehom opravljati po zdačnem dežu in sicer s samo roko.

§ 7.

Po tem napotku mora gospodovavec (zakupnik itd.) oset na svojih zemljiščih uničevati spomladi, in sicer dokler to dopušča rastoča rastljina tam nasejana ali nasajena.

§ 8.

Kadar se spomladi početkom aprila postava razglasi prvokrat, ima župan od gospodovavcov (zakupnikov, uživavcov itd.) zahtevati, naj v času spomladi izrujejo in izpulijo oset.

§ 9.

V času od početka aprila do sredine maja mora se župan prepričati, ali se je zadostilo temu zahtevu, in kjer vidi nemarnost, ima ojestro pokazovati na nasledke ustanovljene v § 2 postave.

§ 4.

Nach Beendigung des ersten Kleeschnittes hat eine Gemeinde-Commission sowohl die Kleefelder, wie auch alle im § 1 des Gesetzes bezeichneten Grundstücke zu begehen. Diese Commission kennzeichnet die noch mit Kleeerde überspannenen Plätze und hat sodann die Bewirthschafter der betreffenden Grundstücke mit Berufung auf den § 2 des Gesetzes zu beauftragen, die Vertilgung der Kleeerde längstens binnen 14 Tagen vorzunehmen.

§ 5.

Nach Ablauf der gegebenen Frist ist der Gemeinde-Vorsteher verpflichtet, sich von der Vollziehung des Auftrages Gewißheit zu verschaffen und gegen die Säumigen nach § 2 und 4 des Gesetzes vorzugehen.

B.

Vertilgung der Akerdistel, *cirsium arvense* (L.).

§ 6.

Das einzige Mittel, abgesehen von sorgfältiger Akerbestellung und Verwendung reinsten Saatgutes ist das gründliche Ausjäten der Akerdistel. Sind die Distelpflanzen zeitig im Frühjahr noch klein, so können dieselben durch Ausstechen entfernt werden, doch so, daß der Ausstich ziemlich tief stattfindet, bei den bereits größer gewordenen Pflanzen wird durch das Ausstechen oft mehr geschadet als genügt, weil die Distel meist nur mangelhaft zum Ausstiche gelangt. Hier ist das Ausziehen der Disteln sammt der Wurzel geboten. Bald nach einem ausgiebigen Regen kann das Ausziehen ohne große Mühe mit der Hand geschehen.

§ 7.

Nach den oben gegebenen Andeutungen hat die Vertilgung der Akerdistel von Seite der Bewirthschafter im Frühjahr stattfinden und muß so lange fortgesetzt werden, als es die weiterschreitende Entwicklung der Culturpflanze zuläßt.

§ 8.

Bei Gelegenheit der erstmaligen Verlautbarung des Gesetzes, Anfangs April, sind die Bewirthschafter von der Gemeinde-Vorstehung aufzufordern, das Ausjäten der Akerdistel während der Frühjahrsperiode vorzunehmen.

§ 9.

Während der Zeitperiode vom Beginne des Monats April bis Mitte Mai hat sich die Gemeinde-Vorstehung zu vergewissern, ob dieser Aufforderung Folge gegeben wurde und im Unterlassungsfalle auf die Bestimmungen des § 2 des Gesetzes eindringlich aufmerksam zu machen.

§ 10.

Ako bi se ob žetvi vendar na žitnih poljih našlo več oseta, mora župan strogo paziti na to, da oset po dokončani žetvi žita ostane na polju, ter da se tam sežge.

Nikakor pak nesme se trpeti, da se na polju zaostalo osetje meče na steze in ceste med polji, ker bi od tod kolesa seme tega škodljivega dračja (travulje) raznosila na vse strani. Osetje, ki raste na občinskih cestah in stezah, ima uničevati občina.

C.

Kako uničevati česmino (*Berberis vulgaris* L.), in vse vrsti kozje črešnje aliti draka (*Rhamnus*), posebno pak *Rhamnus frangulla* L., krhljiko itd. (pri vsih teh veja s trnom stoji na v križ).

§ 11.

Vse to grmovje neima se samo na mejah in blizu njiv, temveč tudi 100 metrov daleč od njih izkopavati skupaj s korenjem.

§ 12.

Občinska komisija omenjena v § 4 ima pri prehojevanju deteljišča početkom aprila paziti, ali se nahaja na mejah in blizu njiv česminja ali kozjih črešenj.

Kdor jih nije še uničil, temu se ima naložiti, da jih izkoplje, a po izteklem obroku ima se, ako kdo še zmiraj nebi zadovoljil nalogu, postopati po § 2 in 4 s kaznijo.

Kaiserfeld l. r.

§ 10.

Sollten zur Erntezeit größere Mengen von Akerdisteln in den Getreidefeldern dennoch vorkommen, so hat die Gemeinde-Vorstellung strenge darauf zu achten, daß die Disteln nach dem Schnitte des Getreides auf dem Felde verbleiben und daselbst durch Verbrennung vertilgt werden.

In keinem Falle darf geduldet werden, daß die auf dem Felde zurückgebliebenen Disteln auf die Feldwege zc. geworfen werden und von da aus durch die Erntewägen der Same dieses lästigen Unkrautes allerwärts Verbreitung finde. Die Vertilgung der auf Gemeindegewegen vorkommenden Disteln obliegt der Gemeinde.

C.

Vertilgung des Sauerdornes (Berberitzenstrauch), *Berberis vulgaris* (L.) und der Kreuzdorn-, *Rhamnus*-Arten (R. Br.), insbesondere von *Rhamnus frangula* (L.) Glatter Wegdorn, Faulbaum, Pulverholz und von *Rhamnus cathartica* (L.), gemeiner Wegdorn, Hirschdorn, Burgirdorn, Kreuzdorn (die Dornen bilden mit den Ästen ein Kreuz).

§ 11.

Die genannten Sträucher sind nicht nur an Rainen und in der Nähe der Getreidefelder, sondern auch bis auf eine Entfernung von 100 Metern von den Getreidefeldern entfernt sammt den Wurzeln auszugraben.

§ 12.

Die Aufnahme der auch nach der Verlautbarung, Anfangs April, an den Rainen und in der Nähe der Getreidefelder sich vorfindenden Sauer- und Kreuzdorne hat durch die im § 4 erwähnte Gemeinde-Commission bei Begehung der Kleefelder stattzufinden.

Die Säumigen sind zur Ausgrabung aufzufordern und haben nach abgelaufener Auftragsfrist gegen die Lässigen die Strafbestimmungen des Gesetzes nach § 2 und 4 in Wirksamkeit zu treten.

Kaiserfeld m. p.

